

TRADUISEZ EN FRANÇAIS

TÜRKİYE'DE DENİZ TURİZMİ

Üç tarafı denizlerle çevrili olan Türkiye'de "Deniz Turizmi", talebin en yüksek olduğu turizm dallarından birisidir. Deniz turizmi özetle "Deniz Turizmi Tesisleri" ve Deniz Turizmi Araçları" bileşenlerinden oluşmaktadır.

Ülkemizde deniz turizmi gelirleri 2018 yılında 5,9 Milyar Dolar'a ulaşmıştır. Deniz turizmi alanında yetkili kuruluş, Deniz Ticaret Odası'dır. Yine çok eski yıllarda başlayan dalış turizmi, önemli bir turizm sektörü haline gelmiştir. Günümüzde teknelerimiz ise, özellikle turizm merkezlerinde önemli görevler üstlenmektedir. Tüm bu sektörlerimizin özellikle Antalya, Muğla (Fethiye, Marmaris, Bodrum) ve İzmir sahil şeridinde hızla gelişimi sonucunda Türkiye'de deniz turizmi geçmiş yıllara göre önemli mesafe kaydetmiştir. Halen Deniz Turizmi Sektörü, Kültür ve Turizm Bakanlığı ile işbirliği içinde etkinliklerine devam etmektedir.

TÜRKÇE – FRANSIZCA ÇEVİRİ

CEVAP ANAHTARI

TOURISME BALNÉAIRE EN TURQUIE

En Turquie, qui est entourée des trois bords de la mer, "Le tourisme balnéaire" est une des branches du tourisme où il y a le plus haut niveau de demande. Le tourisme balnéaire est formé, en résumé, des composants "Stations balnéaires" et "Moyens du tourisme balnéaire".

Dans notre pays, les revenus du tourisme balnéaire ont atteint les 5,9 milliards de dollars en 2018. L'établissement ayant la compétence en matière du tourisme balnéaire est La Chambre commerciale maritime. En outre, le tourisme de plongée, qui date de bien longtemps, est également devenu un secteur important. Nos bateaux de croisière quotidienne assument de grandes missions surtout dans les centres de tourisme. Par la suite du rapide développement de tous ces secteurs, surtout aux côtes d'Antalya, Muğla (Fethiye, Marmaris, Bodrum) et Izmir, le tourisme balnéaire en Turquie a enregistré de grands parcours par rapport aux années récentes. Le secteur du tourisme balnéaire continue, à l'heure actuelle ses activités en coopération avec le Ministère de la Culture et du Tourisme.

TRADUISEZ EN TURC

QU'EST-CE QUE LE « TOURISME DE SAVOIR-FAIRE » ?

Le « tourisme de savoir-faire », c'est l'autre nom de la visite d'entreprise. Un tourisme de sens et de valeurs qui répond à tous les enjeux contemporains des entreprises et des territoires : engager une communication directe avec les publics, gagner la confiance des consommateurs, valoriser le made in France et la production locale, valoriser les hommes et les femmes au travail ainsi que les métiers porteurs, développer une nouvelle offre de tourisme culturel partout sur le territoire.

Le tourisme de savoir-faire est une exception culturelle française: en 2019, ce sont plus de 15 millions de visiteurs accueillis dans 2 000 entreprises. On ne trouve nulle part ailleurs une offre aussi importante représentant l'ensemble des secteurs d'activité - de l'atelier artisanal à la grande usine industrielle - répartie sur toutes les régions.

FRANSIZCA – TÜRKÇE EVİRİ

CEVAP ANAHTARI

“BİLGİ-BECERİ TURİZMİ” NEDİR?

Bilgi-beceri turizmi işletme ziyaretinin diğer bir adıdır. Anlam ve değer turizmi olarak da adlandırılan bu etkinlik işletmelerin ve bölgelerin ziyaret edilmesiyle kazanılan bilginin paylaşılması anlamına gelir. Hedef kitle ile doğrudan iletişim kurmak, tüketicilerin güvenliğini kazanmak, “Fransa’da üretilmiştir” i ve “yerel ürün” kavramlarını değerlendirmek, iş yerinde erkek ve kadın kavramlarını olduğu kadar taşıyıcı, lider meslekleri yüceltmek, kültürel turizmde ülke çapında yeni bir arz yaratmak bu etkinliğin amaçları arasındadır.

“Bilgi-beceri turizmi” istisnai Fransız Kültürü yaklaşımıdır: 2019 yılında 2000 işletmede 15 milyondan fazla ziyaretçi ağırlanmıştır. Başka hiçbir yerde, bütün faaliyet alanlarını bu şekilde temsil eden bu kadar önemli bir arz ile karşılaşılmamıştır. Söz konusu faaliyet sektörleri esnaf sanatkar atölyelerinden sınai fabrikalara kadar yayılmış ve bütün bölgelere dağılmıştır.